

## MERCOSUL/CMC/ATA Nº 02/08

### XXXVI REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DO MERCADO COMUM

Realizou-se em Salvador, Costa do Sauípe, Bahia, no dia 15 de dezembro de 2008, a XXXVI Reunião Ordinária do Conselho do Mercado Comum, com a presença das Delegações da República Argentina, da República Federativa do Brasil, da República do Paraguai, da República Oriental do Uruguai e da República Bolivariana da Venezuela.

Foram tratados os seguintes assuntos:

#### 1. RELATÓRIO DO SEMESTRE

O CMC recebeu o relatório do Coordenador Nacional do Grupo Mercado Comum em exercício da Presidência *Pro Tempore* relativo aos trabalhos desenvolvidos durante o presente semestre (**Anexo IV – MERCOSUL/XXXVI CMC/DI Nº 06/08**).

#### 2. AVALIAÇÃO GERAL DO MERCOSUL

Os Ministros passaram em revista os temas centrais do processo de integração que foram objeto de tratamento durante o semestre.

Os Ministros congratularam-se pela criação do Fundo MERCOSUL de Garantias para Micro, Pequenas e Médias Empresas e pela aprovação de seu estatuto (**Anexo II – Dec. CMC Nº 41/08 e Dec. CMC Nº 42/08**).

Os Ministros analisaram o estado de avanço dos trabalhos para a eliminação da dupla cobrança da TEC e acordaram a realização de Reunião Extraordinária do CMC, a ser convocada pela Presidência *Pro Tempore* paraguaia, no primeiro trimestre de 2009, para tratar especificamente do tema.

Reiteraram seu compromisso com o fortalecimento da dimensão social do processo de integração mediante a aprovação da estrutura e do orçamento do Instituto Social do MERCOSUL, a criação da Comissão de Coordenação de Ministros de Assuntos Sociais e a realização da primeira sessão ampliada do Conselho destinada a tratar de questões ligadas ao desenvolvimento social.

### 3. CRISE FINANCEIRA INTERNACIONAL

Os Ministros consideraram positiva a realização da VII Reunião Extraordinária do CMC, em 27 de outubro, em Brasília, com a participação dos Presidentes dos Bancos Centrais. Confirmaram a importância de coordenar ações e intercambiar informações em bases regulares sobre o impacto da crise financeira internacional.

Salientaram, nesse sentido, a necessidade de os Estados Partes designarem seus pontos focais, conforme acordado por ocasião da VII Reunião Extraordinária do CMC.

Os Ministros referiram-se ao Sistema de Pagamentos em Moeda Local, aprovado pela Decisão CMC Nº 25/07 e implementado inicialmente entre Argentina e Brasil. Coincidiram na oportunidade de realizar seminário, durante a Presidência *Pro Tempore* paraguaia, a fim de que autoridades e técnicos brasileiros e argentinos possam explicar o funcionamento do Sistema, com vistas a sua possível implementação por outros Estados Partes.

Os Ministros aludiram, com satisfação, à criação do Foro de Assuntos Tributários do MERCOSUL (**Anexo II - Dec. CMC Nº 31/08**), que visa a constituir um âmbito para a promoção de maior conhecimento entre os Estados Partes sobre os respectivos sistemas tributários.

Manifestaram que a presente conjuntura exige a adoção de políticas econômicas e sociais de natureza anticíclica que atenuem o impacto da crise financeira mundial, em particular para as camadas mais vulneráveis da população. Indicaram a importância de preservar o nível de investimentos nas áreas produtiva e social, entre outras razões, por seu efeito indutor favorável à geração de empregos e ao incentivo à produção e à demanda de bens e serviços em geral.

Em sua sessão ampliada, com a participação de Ministros e Autoridades de Desenvolvimento Social dos Estados Partes e Associados do MERCOSUL, o Conselho emitiu Declaração sobre Medidas de Promoção e Proteção na Área Social em Resposta à Crise Financeira Mundial (**Anexo V – MERCOSUL/XXXVI CMC/DI Nº 07/08**).

### 4. RELACIONAMENTO EXTERNO

Os Ministros coincidiram quanto à importância de convocar reunião da Comissão Administradora do Acordo de Comércio Preferencial MERCOSUL-Índia tão pronto o mesmo entre em vigor.

#### 4.1. OMC

As delegações intercambiaram opiniões sobre os desenvolvimentos recentes das negociações da Rodada Doha.

#### 4.2. Acordo de Comércio Preferencial MERCOSUL-União Aduaneira da África Austral (SACU)

Os Ministros congratularam-se pela assinatura do Acordo de Comércio Preferencial MERCOSUL-SACU.

#### 5. RELATÓRIO DO PRESIDENTE DA COMISSÃO DE REPRESENTANTES PERMANENTES DO MERCOSUL (CRPM)

O CMC tomou conhecimento de carta do Presidente da CRPM contendo relatório sobre as atividades desenvolvidas durante o presente semestre (**Anexo VI – MERCOSUL/XXXVI CMC/DI Nº 08/08**).

O Conselho aprovou Decisão que prorroga, em caráter excepcional, até 31/12/2009, o mandato do Lic. Alvarez à frente da Presidência da CRPM (**Anexo II - Dec. CMC Nº 32/08**).

#### 6. RELATÓRIO DO PARLAMENTO DO MERCOSUL

O Presidente *Pro Tempore* do Parlamento do MERCOSUL apresentou ao Conselho o relatório de atividades no semestre (**Anexo VII – MERCOSUL/XXXVI CMC/DI Nº 09/08**), entre as quais se destacou o envio, a pedido do Presidente Evo Morales, de missão de observação eleitoral *ad hoc* do MERCOSUL ao Referendo Revogatório de Mandatos da Bolívia, em agosto de 2008, presidida e organizada em conjunto com o Presidente da Comissão de Representantes Permanentes do MERCOSUL.

O Parlamento do MERCOSUL, por meio de sua Presidência *Pro Tempore*, comunicou ao Conselho seu compromisso de definir, a mais tardar, até 30 de junho de 2009, uma proposta sobre critério de representação cidadã, nos termos da Segunda Disposição Transitória do Protocolo Constitutivo do Parlamento do MERCOSUL. No intuito de contribuir para a organização do debate, os Ministros acordaram promover reunião entre a Mesa Diretora do Parlamento e o CMC no primeiro trimestre de 2009.

O Conselho examinou as Recomendações do Parlamento do MERCOSUL de Nº 02/2008 a Nº 11/2008 e apresentou considerações que se encontram como **Anexo VIII**.

Foi criado o Grupo de Alto Nível sobre a Relação Institucional entre o Conselho do Mercado Comum e o Parlamento do MERCOSUL, que se encarregará de elaborar uma proposta relativa a procedimentos de interação entre os dois órgãos, com vistas a garantir a eficiência do processo decisório regional e a agilização dos trâmites legislativos para a incorporação de normativa MERCOSUL que necessite aprovação dos respectivos Parlamentos nacionais.

## **7. RELATÓRIO DO FORO CONSULTIVO ECONÔMICO-SOCIAL (FCES)**

O CMC acolheu com satisfação o relatório do Foro Consultivo Econômico-Social (FCES) (**Anexo IX – MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 10/08**) e manifestou disposição em considerar a possibilidade de fomentar a mais ampla participação social em seu âmbito. Nesse sentido, instruiu o GMC a examinar formas de financiar as atividades do Foro.

O Conselho examinou aspectos relativos à aprovação do projeto de Decisão referente ao “Acordo de Sede entre a República Oriental do Uruguai e o MERCOSUL para o funcionamento do Foro Consultivo Econômico-Social”, a respeito do qual as delegações de Brasil, Paraguai e Uruguai manifestaram estar em condições de aprová-lo. A delegação argentina expressou que o tema se encontra em consulta.

## **8. TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISÃO**

O CMC registrou com apreço a aprovação do primeiro orçamento anual da Secretaria do Tribunal Permanente de Revisão (Resolução GMC N° 69/08). Aprovou a Decisão CMC N° 36/08 que designa os árbitros titulares e suplentes do TPR, para o período de 15 de dezembro de 2008 a 15 de dezembro de 2010, bem como o quinto árbitro, para o período de 15 de dezembro de 2008 a 15 de dezembro de 2011.

## **9. RELATÓRIO DO FORO CONSULTIVO DE MUNICÍPIOS, ESTADOS FEDERADOS, PROVÍNCIAS E DEPARTAMENTOS DO MERCOSUL (FCCR)**

O CMC recebeu, com satisfação, o relatório do Foro Consultivo de Municípios, Estados Federados, Províncias e Departamentos do MERCOSUL (FCCR) sobre suas atividades do semestre. Na presente data, o Foro reuniu-se em sessão plenária, ao fim da qual seria aprovada a Declaração de Salvador.

## **10. APROVAÇÃO DE DOCUMENTOS**

O CMC aprovou as Decisões CMC N° 30/08 a N° 59/08 (**Anexo II**).

A delegação da Venezuela manifestou sua reserva com relação à Decisão CMC N° 49/08 “Plano de Ação para o Aprofundamento do Programa de Liberalização do Comércio de Serviços no âmbito do MERCOSUL”, aprovada na presente reunião. Por essa razão, proporá, no momento oportuno, sua revisão, a fim de adequar seu conteúdo com vistas à posterior adesão a esta norma.

O CMC aprovou as Recomendações N° 06/08 a N° 08/08 (**Anexo III**).

## **11. OUTROS ASSUNTOS**

### **Reunião dos Ministros da Economia e Presidentes dos Bancos Centrais**

O CMC tomou nota dos resultados da Reunião de Ministros da Economia e Presidentes dos Bancos Centrais, celebrada em 15 de dezembro, em Salvador.

### **Reunião de Ministros da Educação**

O CMC tomou nota dos resultados da XXXV Reunião de Ministros da Educação, celebrada em 21 de novembro, em Foz do Iguaçu.

O CMC tomou conhecimento, ainda, do Cronograma de atividades do Setor Educacional do MERCOSUL para o primeiro semestre de 2009, aprovado pela referida Reunião.

O CMC aprovou a Ata de Adesão da República Bolivariana da Venezuela ao Acordo sobre a Criação e a Implementação de um Sistema de Credenciamento de Cursos de Graduação para o Reconhecimento Regional da Qualidade Acadêmica dos Respectivos Diplomas no MERCOSUL e Estados Associados (Decisão CMC N° 17/08).

### **Reunião de Ministros da Saúde**

O CMC tomou nota dos resultados da XXXV Reunião de Ministros da Saúde, realizada em Foz do Iguaçu, em 28 de novembro.

O CMC tomou nota da assinatura dos seguintes Acordos Interinstitucionais no âmbito da Reunião de Ministros da Saúde: Acordo N° 08/08 “Estratégia Relativa à Vigilância e Combate à Falsificação e Adulteração de Medicamentos e Produtos Médicos”; Acordo N° 09/08 “Estratégia Conjuntas para a Promoção do Uso Racional de Medicamentos no MERCOSUL”; Acordo N° 10/08 “Acesso a Medicamentos de Alto Custo”; Acordo N° 11/08 “Plano de Trabalho das Prioridades Definidas para a Política de Medicamentos do MERCOSUL, Bolívia e Chile”; Acordo N° 12/08 “Reorientação das Atividades da Comissão Intergovernamental “Sistemas de Informação e Comunicação em Saúde”; Acordo N° 13/08 “Fortalecimento das Ações de Promoção, Prevenção, Detecção Precoce, Tratamento e Reabilitação do Paciente com câncer do Colo de Útero no MERCOSUL”; Acordo N° 14/08 “Acordo MERCOSUL para Redução da Mortalidade Materna e Neonatal”; Acordo N° 15/08 “Plano Integrado de Preparação para Pandemia de Influenza no MERCOSUL”; Acordo N° 16/08 “Estratégias para intensificar as intervenções de acesso universal em HIV/AIDS em populações em condições de maior vulnerabilidade no MERCOSUL”; Acordo N° 17/08 “Estratégia MERCOSUL de Nutrição para a Saúde e Segurança Alimentar e Nutricional”; e Acordo N° 18/08 “Observatório MERCOSUL de Sistema de Saúde”.

O CMC tomou nota, ademais, da assinatura, no âmbito da Reunião de Ministros da Saúde, de Memorando de Entendimento com o Convênio Hipólito Unanue (ORAS-CONHU) para a transferência tecnológica do sistema de informação do CONHU (VIGICONHU) para o MERCOSUL Saúde.

A respeito do Acordo Interinstitucional Nº 18/08, o CMC recomendou ao Grupo Mercado Comum instruir o Comitê de Cooperação Técnica a analisar a possibilidade de buscar fontes de financiamento para projetos a serem desenvolvidos no marco das atividades do Observatório MERCOSUL de Sistema de Saúde.

### **Reunião de Ministros do Interior**

O CMC tomou nota dos resultados da XXIV Reunião de Ministros do Interior, realizada em 21 de novembro, em Porto Alegre.

Os Ministros tomaram conhecimento da assinatura dos seguintes Acordos Interinstitucionais no âmbito da Reunião de Ministros do Interior: Acordo 05/08 “Plano de Ação sobre Segurança Pública com Cidadania do MERCOSUL”; Acordo 06/08, “Acordo de Aprovação das Operações Policiais Coordenadas Previstas para o Primeiro Semestre de 2009”; e “Acordo 07/08 sobre o Regimento Interno da Reunião de Ministros do Interior do MERCOSUL”.

Em face da aprovação do novo Regimento Interno da Reunião de Ministros do Interior, o CMC aprovou a Decisão Nº 34/08 (**Anexo II**), “Revogação das Decisões CMC Nº 38/00 e Nº 39/00”, que revoga os Regulamentos anteriores da referida Reunião.

### **Reunião de Ministros da Justiça**

O CMC tomou nota dos resultados da XXX Reunião de Ministros da Justiça, realizada em 21 de novembro em Porto Alegre.

O CMC registrou com satisfação a aprovação do documento “Guia de Boas Práticas para Transferência de Pessoas Condenadas ou Sujeitas a Medidas de Segurança” pela Reunião de Ministros da Justiça.

### **Reunião de Ministros do Meio Ambiente**

O CMC tomou nota dos resultados da IX Reunião de Ministros do Meio Ambiente, realizada no Rio de Janeiro, no dia 14 de novembro de 2008.

O Conselho acolheu com satisfação o “Acordo sobre Estratégia MERCOSUL de Luta Contra a Desertificação, a Degradação da Terra e os Efeitos da Seca”, aprovado pela Reunião Extraordinária de Ministros do Meio Ambiente, em março de 2006. A esse respeito, solicitou ao GMC que instrua os foros indicados no Acordo a levarem em conta as diretrizes contidas no Acordo para fins de elaboração de suas respectivas políticas e normas. O referido Acordo consta como **Anexo X (MERCOSUL/XXXVI CMC/DT N° 01/08)**.

O CMC tomou conhecimento do projeto de “Acordo sobre Política MERCOSUL de Gestão Ambiental de Resíduos Especiais de Geração Universal e Responsabilidade Pós-Consumo”. O tema continua na agenda do CMC.

### **Reunião de Ministros da Cultura**

O CMC tomou nota dos resultados da XXVII Reunião de Ministros da Cultura, realizada no dia 5 de dezembro de 2008, no Rio de Janeiro.

O CMC aprovou a Decisão N° 33/08 “Selo MERCOSUL Cultural” (**Anexo II**) e saudou o avanço rumo ao livre trânsito de bens culturais entre os Estados Partes.

O CMC tomou nota da aprovação, pela Reunião de Ministros da Cultura, do “Projeto Corredor Cultural 2009” e da criação do “Sistema de Informação Cultural do MERCOSUL – SICSUL”.

### **Reunião de Ministros do Turismo do MERCOSUL**

O CMC tomou nota dos resultados da V Reunião de Ministros do Turismo, realizada no dia 23 de outubro de 2008, no Rio de Janeiro.

### **Reunião de Ministros do Trabalho**

O CMC tomou conhecimento com satisfação da Declaração dos Ministros do Trabalho dos Estados Partes e Associados do MERCOSUL, emitida por ocasião de encontro realizado no dia 20 de outubro de 2008, no Rio de Janeiro.

### **Reunião de Ministros e Altas Autoridades de Desenvolvimento Social**

A PPTB informou sobre os resultados da XV Reunião Ordinária de Ministros e Altas Autoridades de Desenvolvimento Social, celebrada em Brasília, no dia 17 de novembro de 2008.

O CMC aprovou as Decisões N° 37/08 “Estrutura do Instituto Social do MERCOSUL” e N° 38/08 “Orçamento do Instituto Social do MERCOSUL para o Exercício 2009” (**Anexo II**).

O CMC registrou com satisfação a Declaração dos Ministros e Autoridades de Desenvolvimento Social “Por um MERCOSUL sem FOME e em Pleno Exercício de sua Soberania Alimentar”.

### **Reunião de Altas Autoridades em Direitos Humanos**

A PPTB informou sobre os resultados das Reuniões de Altas Autoridades em Direitos Humanos (RAADH), celebradas, respectivamente, em Porto Alegre e Brasília, entre os dias 1º e 3 de setembro e 10 e 12 de novembro de 2008.

O CMC considerou o projeto de Decisão sobre o “Instituto de Políticas Públicas em Direitos Humanos do MERCOSUL”, a respeito do qual as delegações da Argentina, Brasil e Paraguai manifestaram estar em condições de aprová-lo. A delegação do Uruguai expressou que é necessário considerar de forma global a criação de novos institutos em função de seu impacto institucional e orçamentário e que, além disso, nessa ocasião, não estavam dadas as condições políticas para sua aprovação.

A esse respeito, a delegação argentina recordou que a XIII RAADH, realizada entre os dias 1º e 3 de setembro em Porto Alegre, emitiu declaração sobre a necessidade de aprovar a criação do Instituto de Políticas Públicas em Direitos Humanos do MERCOSUL mediante uma Decisão do CMC.

### **Grupo de Integração Produtiva**

A PPTB relatou as atividades do Grupo de Integração Produtiva do MERCOSUL, destacando a finalização da redação dos projetos “Programa de Intensificação e Complementação Automotiva no Âmbito do MERCOSUL” e “Programa MERCOSUL de Desenvolvimento de Fornecedores para o Setor de Petróleo e Gás”, bem como os avanços na elaboração de projetos para os setores de construção naval, turismo, apicultura e erva-mate, entre outros.

O CMC tomou nota, com satisfação, dos avanços na implementação do Programa de Integração Produtiva do MERCOSUL, que prevê ações concretas para o fortalecimento das micro, pequenas e médias empresas e contribui para o tratamento das assimetrias.

### **Grupo de Alto Nível Estratégia MERCOSUL de Crescimento do Emprego**

A PPTB informou sobre os resultados da X Reunião Ordinária do Grupo de Alto Nível Estratégia MERCOSUL de Crescimento do Emprego, celebrada na cidade do Rio de Janeiro, no dia 21 de outubro de 2008.



## **Fundo da Agricultura Familiar do MERCOSUL**

O CMC aprovou a Decisão Nº 45/08 (**Anexo II**), que cria o Fundo da Agricultura Familiar do MERCOSUL. Tendo em vista que a norma determina a elaboração de proposta de Decisão sobre o Regulamento do Fundo da Agricultura Familiar do MERCOSUL, o CMC considera que o projeto de Regulamento do Fundo elevado pela REAF e aprimorado pelo GMC poderá ser utilizado como referência para a elaboração de nova proposta sobre a matéria (**Anexo XI – MERCOSUL/XXXVI CMC/DT N° 02/08**).

## **Comissão de Coordenação de Ministros de Assuntos Sociais**

Os Ministros aprovaram a Decisão CMC N°39/08 (**Anexo II**), que cria a Comissão de Coordenação de Ministros de Assuntos Sociais do MERCOSUL, cuja função primordial será supervisionar os trabalhos de elaboração do Plano Estratégico de Ação Social do MERCOSUL, em coordenação com Reuniões de Ministros, com Reuniões Especializadas e com o Instituto Social do MERCOSUL.

## **Plano Estratégico de Ação Social (PEAS)**

O Conselho do Mercado Comum adotou documento contendo os Eixos e as Diretrizes para a elaboração de um Plano Estratégico de Ação Social do MERCOSUL (**Anexo XII – MERCOSUL/XXXVI CMC/DT N° 03/08**).

O documento de trabalho acordado contém 19 Diretrizes distribuídas em 5 Eixos: 1) Erradicação da Fome, Combate à Pobreza e às Desigualdades Sociais e Fortalecimento da Ajuda Humanitária; 2) Direitos Humanos, Participação Social, Circulação de Pessoas e Diversidade; 3) Saúde; 4) Educação e Cultura; e 5) Integração Produtiva, Agricultura Familiar, Economia Solidária e Cooperativas.

O documento de trabalho será uma referência de caráter indicativo, entre outras, a ser levada em consideração nos trabalhos de elaboração do futuro Plano Estratégico, que poderá tomar em consideração, também, a Declaração de Brasília dos Ministros e Autoridades de Desenvolvimento Social, emitida no dia 17 de novembro de 2008, bem como a Declaração do Rio de Janeiro de Ministros do Trabalho do MERCOSUL, assinada em 20 de outubro de 2008.

O Conselho acolheu o “Relatório de Atividades da RMADS” que contempla eixos e iniciativas referentes à dimensão de desenvolvimento social do Plano Estratégico de Ação Social do MERCOSUL (**Anexo XIV - MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 11/08**).

## **ANEXOS:**

Os Anexos que fazem parte da presente Ata são os seguintes:

Anexo I	Agenda
Anexo II	Decisões CMC aprovadas

Anexo III	MERCOSUL/XXXVI CMC/ Recomendações CMC aprovadas
Anexo IV	MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 06/08 Relatório do Coordenador Nacional do Brasil do Grupo Mercado Comum em exercício da Presidência <i>Pro Tempore</i>
Anexo V	MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 07/08 Declaração sobre Medidas de Promoção e Proteção na Área Social em resposta à Crise Financeira Mundial
Anexo VI	MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 08/08 Relatório do Presidente da CRPM
Anexo VII	MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 09/08 Relatório do Parlamento MERCOSUL
Anexo VIII	Recomendações N° 02/08 a N° 11/08 do Parlamento do MERCOSUL
Anexo IX	MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 10/08 Relatório do FCES
Anexo X	MERCOSUL/XXXVI CMC/DT N° 01/08 Acordo sobre “Estratégia MERCOSUL de Luta Contra a Desertificação, a Degradação da Terra e os Efeitos da Seca” ( <i>versão eletrônica</i> )
Anexo XI	MERCOSUL/XXXVI CMC/DT N° 02/08 Regulamento do Fundo da Agricultura Familiar do MERCOSUL
Anexo XII	MERCOSUL/XXXVI CMC/DT N° 03/08 Plano Estratégico de Ação Social do MERCOSUL (PEAS)
Anexo XIV	MERCOSUL/XXXVI CMC/DI N° 11/08 Relatório da Reunião de Ministros e Autoridades de Desenvolvimento Social do MERCOSUL sobre as atividades realizadas nesse âmbito para a elaboração de um Plano Estratégico de Ação Social

---

**Pela Delegação da Argentina**  
Jorge Taiana

---

**Pela Delegação do Brasil**  
Celso Amorim

---

**Pela Delegação do Paraguai**  
Alejandro Hamed Franco

---

**Pela Delegação do Uruguai**  
Gonzalo Fernández

---

**Pela Delegação da Venezuela**  
Nicolás Maduro Moros